

The Septuagint, Psalm 45 (46), Interlinear English – G.T. Emery.

Εἰς τὸ τέλος· ὑπὲρ τῶν σίδων Κορέ, ὑπὲρ τῶν κρυφίων ψαλμός.
For the end; for of the sons of Core, concerning of the secrets a Psalm.

‘Ο Θεὸς ἡμῶν καταφυγὴ καὶ δύναμις, βοηθὸς ἐν θλίψει ταῖς εύρούσαις ἡμᾶς σφόδρα.
The God of us a refuge and a strength, helping in afflictions the coming to us exceedingly.
2 Διὰ τοῦτο οὐ φοβηθησόμεθα ἐν τῷ ταράσσεσθαι τὴν γῆν καὶ
On account of this not shall we be made afraid by the to be troubled the earth and
μετατίθεσθαι ὅρη ἐν καρδίαις θαλασσῶν.
to be displaced mountains in deeps of seas.

3 Ἡχησαν καὶ ἐταράχθησαν τὰ ὕδατα αὐτῶν, ἐταράχθησαν τὰ ὅρη ἐν τῇ
Thundered and were stirred up the waters of them, were troubled the mountains by the
κραταιότητι αὐτοῦ. (διάψαλμα).

power of him. (diapsalma)

4 Τοῦ ποταμοῦ τὰ ὄρμήματα εὐφραίνουσι τὴν πόλιν τοῦ Θεοῦ· ἡγίασε τὸ σκήνωμα
Of the water the rushings gladdening the city of the God; sanctified the tabernacle
αὐτοῦ ὁ “Ψιστός.”
of him the Most High.

5 Ό Θεὸς ἐν μέσῳ αὐτῆς καὶ οὐ σαλευθήσεται· βοηθήσει αὐτῇ ὁ Θεὸς τῷ προσώπῳ.
The God in midst of her and not shal she be shaken; shall help her the God with the face.

6 Ἐταράχθησαν ἔθνη, ἔκλιναν βασιλεῖαι· ἔδωκε φωνὴν αὐτοῦ, ἐσαλεύθη ἡ γῆ.

Were stirred up nations, laid low kingdoms; he gave voice of him, was shaken the earth.

7 Κύριος τῶν δυνάμεων μεθ’ ἡμῶν, ἀντιλήπτωρ ἡμῶν ὁ Θεὸς Ἰακώβ. (διάψαλμα).
Lord of hosts with of us, protector of us the God of Jacob, (diapsalma).

8 Δεῦτε καὶ ἰδετε τὰ ἔργα τοῦ Θεοῦ, ἥθετο τέρατα ἐπὶ τῆς γῆς.
Let you come and let you see the works of the God, what he placed wonders upon of the earth.

9 Ἀνταναιρῶν πολέμους μέχρι τῶν περάτων τῆς γῆς, τόξον συντρίψει καὶ συγκλάσει
Ending wars as far as of the ends of the earth, bows shattering and break off
ὅπλον καὶ θυρεοὺς κατακαύσει ἐν πυρί.
weapon and shield destroy by fire.

10 Σχολάσατε καὶ γνῶτε ὅτι ἐγὼ εἰμι ὁ Θεός· ὑψωθήσομαι ἐν τοῖς ἔθνεσιν,
Let you be still and let you know that I I am the God; I will be exalted among the nations,
ὑψωθήσομαι ἐν τῇ γῇ.
I will be exalted in the earth.

11 Κύριος τῶν δυνάμεων μεθ’ ἡμῶν, ἀντιλήπτωρ ἡμῶν ὁ Θεὸς Ἰακώβ.

Lord of the hosts with of us, protector of us the God of Jacob.